

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



CIRCUIT COURT DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR

순회법원 메릴랜드 지방법원 관할지

City/County
시/카운티

Located at _____ Case No. _____

소재지 _____ 사건 번호 _____

Court Address
법원 주소

STATE OF MARYLAND or
메릴랜드주 또는

vs.

Plaintiff/Complainant
원고/고소인

대 Defendant/Respondent
피고/피청구인

**REQUEST TO SHIELD ADDRESS / TELEPHONE NUMBER / E-MAIL ADDRESS
IN A CRIMINAL CASE RECORD**

**형사 사건 기록에서 주소/전화번호/이메일 주소 열람 금지 요청
(Md. Rule 16-934(h))
(메릴랜드 규칙 16-934(h)).**

Victim/Victim's representative/Witness (Please print.)
피해자/피해자 대리인/증인(정자체)

Victim/Victim's representative/Witness (Please print.)
피해자/피해자 대리인/증인(정자체)

*Address
*주소

*Address
*주소

*City, State, Zip
*시, 주, 우편 번호

*City, State, Zip
*시, 주, 우편 번호

*Telephone Number
*전화 번호

*Telephone Number
*전화 번호

*E-mail Address
*이메일 주소

*E-mail Address
*이메일 주소

I am the victim victim's representative witness State's Attorney in the case above.
본인은 상기 사건의 피해자 피해자 대리인 증인 주 검사입니다.

I am requesting the shielding of the:
본인은 상기의

address telephone number e-mail address above

주소 전화번호 이메일 주소의 열람 금지를 요청합니다.

The reason this information should not be disclosed is: _____
해당 정보의 열람 금지를 요청하는 이유는 다음과 같습니다. _____

I certify that I served a copy of this request upon the following party or parties by mailing first class mail, postage prepaid, hand delivery, on _____ to:

본인은 본 요청서의 사본을 하기의 당사자에게 제1종 우편(선불) 인편 _____ 으로
날짜

송부하였음을 증명합니다.

CC-DR-052BLK (Rev. 07/2021) (TR 07/2021)

Name 성명	Address 주소	
	City, State, Zip 시, 주, 우편 번호	
Name 성명	Address 주소	
	City, State, Zip 시, 주, 우편 번호	
Date 날짜	Signature of Party Serving/Attorney 송달 당사자 서명/변호사	Attorney Number 변호사 번호

*You can redact or remove your address and/or telephone number on the copy served to the other party(ies).
*상대방에게 송달하는 사본의 주소 및/또는 전화번호를 수정 또는 삭제할 수 있습니다.

ORDER / APPROVAL
명령/승인

ORDERED/APPROVAL, this _____ day of _____, _____, by _____
명령/승인, _____년 _____월 _____일, _____에 의해
Month Year
월 연도

that the above request to shield is: Granted Denied Shielding not required.
상기의 명령/승인 요청에 대하여 승인합니다 기각합니다 열람 금지의 필요성이 없다고
판단합니다.

Date 날짜	Signature 판사 서명	ID Number ID 번호
------------	--------------------	--------------------

NOTICE: Remote access to the name, address, telephone number, date of birth, e-mail address and place of employment of a victim or non-party witness is subject to blocking in accordance with Md. Rule 16-918.
고지: 피해자 또는 당사자가 아닌 증인의 이름, 주소, 전화번호, 생년월일, 이메일 주소 및 직장에 원격으로 접근하는 행위는 메릴랜드 규칙 16-918에 따라 허용하지 않습니다.

If your request is denied, you have the right to file a Petition to Seal or Otherwise Limit Inspection of a Case Record (form CC-DC-053).
귀하의 요청이 거부된 경우, 귀하는 사건 기록의 열람 금지, 또는 반대로 검사 제한 요청을 제출할 권리가 있습니다 (양식 CC-DC-053).